

**Italien-Rom: Reparatur und Wartung von elektrischen und mechanischen Einrichtungen in Gebäuden**

OJ S 70/2016 09/04/2016

Auftragsbekanntmachung

Dienstleistungen

Richtlinie 2004/18/EG

**Abschnitt I: Öffentlicher Auftraggeber**

---

**I.1. Name und Adressen**

Offizielle Bezeichnung: Agenzia Nazionale per l'attrazione degli investimenti e lo sviluppo d'impresa — Invitalia

Postanschrift: Via Calabria 46

Ort: Roma

Postleitzahl: 00187

Land: Italien

Zu Händen von: dott. Daniele Pasqualini

E-Mail: [dpasqualini@invitalia.it](mailto:dpasqualini@invitalia.it)

**Internet-Adresse(n):**

Hauptadresse des öffentlichen Auftraggebers: [www.invitalia.it](http://www.invitalia.it)

**Weitere Auskünfte erteilen/erteilt:**

die oben genannten Kontaktstellen

**Ausschreibungs- und ergänzende Unterlagen (einschließlich Unterlagen für den wettbewerblichen Dialog und ein dynamisches Beschaffungssystem) verschicken:**

die oben genannten Kontaktstellen

**Angebote oder Teilnahmeanträge sind einzureichen:** die oben genannten Kontaktstellen

**I.2. Art des öffentlichen Auftraggebers**

Agentur/Amt auf zentral- oder bundesstaatlicher Ebene

**I.3. Haupttätigkeit(en)**

Allgemeine öffentliche Verwaltung

**I.4. Auftragsvergabe im Auftrag anderer öffentlicher Auftraggeber**

Der öffentliche Auftraggeber beschafft im Auftrag anderer öffentlicher Auftraggeber: nein

**Abschnitt II: Auftragsgegenstand**

---

**II.1. Beschreibung****II.1.1. Bezeichnung des Auftrags durch den öffentlichen Auftraggeber**

Procedura aperta ex art. 55 comma 5 del dlgs 163/2006, per l'appalto dei servizi di conduzione e manutenzione ordinaria degli impianti tecnologici degli immobili, ad uso ufficio, dell'Agenzia Nazionale siti a Roma, in Via Calabria 46, in Via Boccanelli 12/30 ed in Via Tirso 26.

**II.1.2. Art des Auftrags und Ort der Ausführung bzw. Lieferung**

Dienstleistungen

Dienstleistungskategorie Nr 1: Instandhaltung und Reparatur

Hauptort der Ausführung: Roma.

NUTS-Code ITE43 Roma

### **II.1.3. Angaben zur Rahmenvereinbarung oder zum dynamischen Beschaffungssystem**

Die Bekanntmachung betrifft einen öffentlichen Auftrag

### **II.1.4. Angaben zur Rahmenvereinbarung**

### **II.1.5. Kurze Beschreibung des Auftrags oder Beschaffungsvorhabens**

Procedura aperta ex art. 55 comma 5 del dlgs 163/2006, per l'appalto dei servizi di conduzione e manutenzione ordinaria degli impianti tecnologici degli immobili, ad uso ufficio, dell'Agenzia Nazionale siti a Roma, in Via Calabria 46, in Via Boccanelli 12/30 ed in Via Tirso 26.

In particolare l'appalto ha per oggetto l'affidamento del servizio di conduzione e manutenzione ordinaria degli impianti tecnologici quali quelli idrico-sanitari, elettrici, di riscaldamento e condizionamento, impianti UPS e gruppi elettrogeni, di depurazione, di sollevamento, le attrezzature antincendio e di spegnimento, di sicurezza e controllo degli accessi esistenti negli immobili ad uso ufficio siti a Roma, in Via Calabria 46, in Via Pietro Boccanelli 12/30 e in Via Tirso 26, condotti in locazione dall'Agenzia Nazionale.

### **II.1.6. Gemeinsames Vokabular für öffentliche Aufträge (CPV)**

50710000 Reparatur und Wartung von elektrischen und mechanischen Einrichtungen in Gebäuden

### **II.1.7. Angaben zum Beschaffungsübereinkommen (GPA)**

### **II.1.8. Lose**

Aufteilung des Auftrags in Lose: nein

### **II.1.9. Angaben über Varianten/Alternativangebote**

Varianten/Alternativangebote sind zulässig: nein

## **II.2. Umfang der Beschaffung**

### **II.2.1. Gesamtmenge bzw. -umfang**

24 mesi + 24 mesi.

Geschätzter Wert ohne MwSt: 1 320 000 EUR

### **II.2.2. Angaben zu Optionen**

### **II.2.3. Angaben zur Vertragsverlängerung**

Dieser Auftrag kann verlängert werden: ja

## **II.3. Vertragslaufzeit bzw. Beginn und Ende der Auftragsausführung**

Laufzeit in Monaten: 24 (ab Auftragsvergabe)

## **Abschnitt III: Rechtliche, wirtschaftliche, finanzielle und technische Angaben**

---

### **III.1. Bedingungen für den Auftrag**

#### **III.1.1. Geforderte Kautionen oder Sicherheiten**

#### **III.1.2. Wesentliche Finanzierungs- und Zahlungsbedingungen und/oder Hinweise auf Vorschriften, in denen sie enthalten sind**

#### **III.1.3. Rechtsform, die die Unternehmensgruppe, der der Auftrag erteilt wird, haben muss**

Si rimanda a quanto indicato nel Disciplinare.

#### **III.1.4. Bedingungen für die Ausführung des Auftrags**

Für die Ausführung des Auftrags gelten besondere Bedingungen: nein

### **III.2. Teilnahmebedingungen**

#### **III.2.1. Befähigung zur Berufsausübung einschließlich Auflagen hinsichtlich der Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister**

Auflistung und kurze Beschreibung der Bedingungen: Si rimanda all'art. 8 del Disciplinare di gara.

#### **III.2.2. Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit**

Auflistung und kurze Beschreibung der Bedingungen: Si rimanda all'art. 8.2 del Disciplinare di gara.

#### **III.2.3. Technische und berufliche Leistungsfähigkeit**

#### **III.2.4. Angaben zu vorbehaltenen Aufträgen**

### **III.3. Besondere Bedingungen für Dienstleistungsaufträge**

#### **III.3.1. Angaben zu einem besonderen Berufsstand**

Die Erbringung der Dienstleistung ist einem besonderen Berufsstand vorbehalten: nein

#### **III.3.2. Für die Ausführung des Auftrags verantwortliches Personal**

## **Abschnitt IV: Verfahren**

---

### **IV.1. Verfahrensart**

#### **IV.1.1. Verfahrensart**

Offen

#### **IV.1.2. Angabe zur Beschränkung der Zahl der Bewerber, die zur Angebotsabgabe bzw. Teilnahme aufgefordert werden**

#### **IV.1.3. Angaben zur Verringerung der Zahl der Wirtschaftsteilnehmer oder Lösungen im Laufe der Verhandlung bzw. des Dialogs**

Abwicklung des Verfahrens in aufeinander folgenden Phasen zwecks schrittweiser Verringerung der Zahl der zu erörternden Lösungen bzw. zu verhandelnden Angebote nein

### **IV.2. Zuschlagskriterien**

#### **IV.2.1. Zuschlagskriterien**

Niedrigster Preis

#### **IV.2.2. Angaben zur elektronischen Auktion**

Eine elektronische Auktion wird durchgeführt: nein

### **IV.3. Verwaltungsangaben**

#### **IV.3.1. Aktenzeichen beim öffentlichen Auftraggeber**

#### **IV.3.2. Frühere Bekanntmachung zu diesem Verfahren**

nein

#### **IV.3.3. Bedingungen für den Erhalt von Ausschreibungs- und ergänzenden Unterlagen bzw. der Beschreibung**

Schlussstermin für die Anforderung von Unterlagen oder die Einsichtnahme: 9.5.2016 - 12:00

Kostenpflichtige Unterlagen: nein

**IV.3.4. Schlusstermin für den Eingang der Angebote oder Teilnahmeanträge**

26.5.2016 - 12:00

**IV.3.5. Voraussichtlicher Tag der Absendung der Aufforderungen zur Angebotsabgabe bzw. zur Teilnahme an ausgewählte Bewerber**

**IV.3.6. Sprache(n), in der (denen) Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können**  
Italienisch.

**IV.3.7. Bindefrist des Angebots**

Laufzeit in Tagen: 180 (ab dem Schlusstermin für den Eingang der Angebote)

**IV.3.8. Bedingungen für die Öffnung der Angebote**

Tag: 30.5.2016 - 10:00

Ort: Offizielle Bezeichnung: Agenzia Nazionale per Attrazione degli Investimenti e lo Sviluppo di Impresa SpA

Ort: Roma

Land: Italien

Personen, die bei der Öffnung der Angebote anwesend sein dürfen: ja

Angaben über befugte Personen und das Öffnungsverfahren: Operatori economici che hanno presentato offerta.

**Abschnitt VI: Weitere Angaben**

---

**VI.1. Angaben zur Wiederkehr des Auftrags**

Dies ist ein wiederkehrender Auftrag: nein

**VI.2. Angaben zu Mitteln der Europäischen Union**

Der Auftrag steht in Verbindung mit einem Vorhaben und/oder Programm, das aus Mitteln der EU finanziert wird: nein

**VI.3. Zusätzliche Angaben**

**VI.4. Rechtsbehelfsverfahren/Nachprüfungsverfahren**

**VI.4.1. Zuständige Stelle für Rechtsbehelfs-/Nachprüfungsverfahren**

Offizielle Bezeichnung: Tribunale Amministrativo Regionale

**VI.4.2. Einlegung von Rechtsbehelfen**

Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: Il termine entro cui proporre ricorso innanzi al Tribunale Amministrativo Regionale è pari a 30 giorni dalla indizione della presente procedura per motivi che ostano alla partecipazione, 30 giorni dalla conoscenza del provvedimento di esclusione e 30 giorni dalla conoscenza del provvedimento di aggiudicazione.

**VI.4.3. Stelle, die Auskünfte über die Einlegung von Rechtsbehelfen erteilt**

**VI.5. Tag der Absendung dieser Bekanntmachung**

6.4.2016